

אנימציה ישראלית

Israeli Animation

כסלו התשע"א - 11/2010 - 860



היצירה באנימציה בישראל 2010 כוללת 6 סרטים באורך מלא, סדרות טלוויזיה לפעוטים, עשרות סרטים אישיים, עבודות מסחריות לחו"ל ועוד.

אסיפ"א

נורמן מקלארק, ג'ון האבלי ועוד כמה מגדולי אמני האנימציה בעולם ייסדו בצרפת בשנת 1960 את האיגוד הבין-לאומי לאנימציה (l'Association Internationale du Film d'Animation).

האיגוד ממלא מאז תפקיד מרכזי בקידום אמנות האנימציה בעולם על-ידי סיוע לאירועים בין-לאומיים וטיפוח קשר בין אמנים מכל העולם. אסיפ"א מונה יותר מ-5,000 חברים ב-58 מדינות.

אסיפ"א ישראל

הוקם בשנת 1985 ואירגן עשרות מפגשים עם יוצרים מהארץ ומהעולם, הקרנות סרטים, סדנאות וכיו"ב. משנת 2000 מארגן את "אסיפ"א - ההקרנה השנתית של מיטב סרטי האנימציה הישראליים.

צביקה אורן

**יוצר אנימציה ומומחה לתולדות האנימציה
חבר הוועד המנהל של אסיפ"א בינ"ל**

לוגו אסיפ"א ישראל עוצב בידי האנימטור והמאייר אבי עופר. לוגו יובל אסיפ"א עוצב בידי האמן היפני דאיקי איזאווה.

תיאור גיליון הבולים

גיליון הבולים מורכב מ-15 בולים שונים מעט זה מזה, ומוצג בהם (משמאל לימין ומלמעלה למטה) מסלול תנועה של אנימציה: דמות של חקלאי קוטף פרי צבר, מקלפו ומעבירו לילדה הנוטלת אותו לפיה, וחוזר חלילה. זהו גיליון בולים הממחיש את תנועת האנימציה בדרך ייחודית מסוגה בעולם.

"הליצן וכלביו", "בירה טובה" ו"פיירו המסכן" היו סרטי האנימציה הראשונים בעולם שהוקרנו לקהל בתשלום. אמיל ריינו היה האמן שהמציא את מכשיר ההקרנה, צייר את הסרטים והקרין אותם בפריז החל מ-28.10.1892. אסיפ"א, האיגוד הבין-לאומי לאנימציה, חוגג בתאריך זה את "יום האנימציה הבין-לאומי".

את סרט האנימציה העברי העצמאי הראשון יצרו בתחילת שנות ה-30 הצייר והקריקטוריסט אריה נבון והמפיקים האחים אגדתי. הסרט "גדי בן סוסי" נקרא על שם אחד מ-12 המרגלים התנ"כיים, ומתאר את הרפתקאותיו הדמיוניות של צעיר תימני בתל-אביב.

יורם גרוס, צעיר שעלה מפולין, סיפק בשנות ה-50 וה-60 את מרבית צרכי האנימציה בארץ - פרסומות, סרטים חינוכיים, סרטי תדמית וסרטים אישיים. בשנת 1962 הוא יצר את סרט האנימציה העברי הארוך הראשון לקולנוע - "יוסף ואחיו", סרט בובות על נושא תנ"כי. הסרט הארוך השני, "יער אמלאש הקסום", בוים בידי שלמה סוריאנו והוקרן בפסטיבלים בשנת 1974.

הקמת הטלוויזיה החינוכית והכללית בסוף שנות ה-60 הביאה לפתיחת קורסי אנימציה, להקמת אולפנים, ליציאה ללימודים בחו"ל, לתמיכת משרד התמ"ת בהפקות אנימציה ולהקרנות של אנימציה ישראלית בפסטיבלים בעולם. בשנות ה-80 בלטו הפקות "רחוב שומשום", סרטי הפלסטלינה של רוני אורן שנמכרו לתחנות טלוויזיה בחו"ל וייסוד אסיפ"א ישראל.

הטלוויזיה המסחרית, השידורים בכבלים ובלווין וזמינות המחשבים הגרפיים בשנות ה-90 הביאו להרחבת היצירה באנימציה בארץ לשוק המקומי והבין-לאומי. בשנת 1992 יצרו אולפני פיצי-פו, יפו (נועם משולם), את סדרת הטלוויזיה הראשונה למבוגרים - "השמשונים" עם דודו גבע ז"ל. בין הקופרודוקציות הבין-לאומיות בלט בשנת 1995 הסרט הארוך "חלם" של חנן קמינסקי. בין האמנים הישראלים העצמאיים הבולטים בחו"ל נמנים גיל אלקבץ, אורלי ידין ועוזי גפנבלאד.

ההצלחות הבין-לאומיות הגדולות של ישראל במאה ה-21 הן של סרט האנימציה התייעודי הארוך של ארי פולמן "ואלס עם באשיר" (2008), סרט הבובות הארוך של תתיה רוזנטל ואתגר קרת - "\$9.99", הסרט התייעודי הארוך "מגיה רוסיקה" של יונתן ומאשה צור, סרטי סטודנטים מ"בצלאל" והקליפים המוזיקליים של יובל ומרב נתן.

Israeli Animation

"Le Clown et ses Chiens", "Un Bon Bock" and "Pauvre Pierrot" were the first animated films to be screened before paying audiences. Emile Reynaud, the artist who invented the projector, did all the drawings and first screened them on 28 October 1892 in Paris. This date was chosen by ASIFA, the International Animated Film Society, for International Animation Day celebrations.

The first independent Hebrew animated film was created in the early 1930's by artist and caricaturist Arye Navon and produced by the Agadati brothers. The film "Gadi ben Susi", named after one of the 12 Biblical spies, depicts the imaginary adventures of a Yemenite man in Tel Aviv.

Yoram Gross, a young immigrant from Poland, provided most of Israel's animation needs in the 1950's and 60's – for advertising, educational films, promotional films and personal films. In 1962 he created the first feature length Israeli animated film for the cinema, "Joseph the Dreamer" a puppet film based on the Biblical story. The second animated feature, "Enchanted Amlash Forest" was directed by Shlomo Suriano and screened at international festivals in 1974.

The establishment of Israel's two television stations in the late 1960's brought about the opening of animation courses, the founding of studios, overseas studies, Ministry of Industry and Trade support for animation shorts and screenings of Israeli animation at festivals around the world. Among the important developments of the 1980's were Sesame Street productions, Roni Oren's plasticine films, which were purchased by many television stations and the founding of ASIFA Israel.

Commercial television, cable and satellite broadcasting and the availability of graphic computers in the 1990's brought about an expansion of animation in Israel for the local and international markets. In 1992 Pitchi Poy Animation Productions in Jaffa (Noam Meshulam) created the first television series for adults – "The Shimshons" with the late Dudu Geva. Hanan Kaminski's 1995 feature "The Real Shlemiel" stood out among the international co-productions. Artists such as Gil Alkabetz, Orly Yadin and Uzi Geffenblad are among the highly respected independent artists abroad.

The greatest international successes of the 21st century are Ari Folman's animated documentary "Waltz with Bashir" (2008), Tatia Rosenthal and Etgar Keret's feature "\$9.99", feature length documentary "Magia Russica" by Jonathan and Masha Zur, Bezalel student films and music videos by Yuval and Merav Nathan. Israeli animation

חוממת אירוע להופעת הכול SPECIAL CANCELLATION



production in 2010 includes six feature films, television series for pre-schoolers, dozens of personal films, commercial work for overseas and more.

ASIFA

Norman McLaren, John Hubley and a number of other great artists in the world of animation founded ASIFA (Association Internationale du Film d'Animation) in France in 1960. Ever since, the association has played a central role in promoting animation throughout the world by aiding international events and cultivating ties among artists from around the world. ASIFA numbers over 5000 members in 58 countries.

ASIFA Israel

ASIFA Israel was founded in 1985 and has organized dozens of lectures with artists from Israel and abroad, as well as film screenings, workshops, etc. Since 2000 the organization has been organizing ASIF – an annual celebration of the year's productions.

Tsvika Oren

**Animation Artist, History of Animation Expert
Member of ASIFA International's Board of Directors**

The ASIFA Israel logo was designed by animator and illustrator Avi Ofer. The ASIFA jubilee logo was designed by Japanese artist Daiki Aizawa.

Description of the Stamps

The stamp sheet is comprised of 15 stamps which vary slightly from one to the next and feature (from left to right and top to bottom) an animated cycle of motion: a farmer picks a sabra fruit, peels it and hands it to a girl who then eats it, and so forth. This stamp sheet illustrates the essence of animation in a most unique way.

Issue: November 2010

Design: Mysh

Stamp Size: 30 mm x 40 mm

Plate no: 814 (one phosphor bar)

Sheet of 15 stamps

Tabs: 5

Printers: Cartor Security Printing, France

Method of printing: Offset

השירות הכולאי - טל: 076-8873933

שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933

12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021

www.israelpost.co.il * e-mail: philserv@postil.com